

Organised by



TEATRO
ARRIAGA
ANTZOKIA



With the collaboration of



ETXEPARE
EUSKAL
INSTITUTUA

The DoSEL project arrives in Malta to offer an international showcase of theatre in European minority languages

- From April 16 to 22, theatre companies from Malta, Slovenia, Croatia and Estonia will perform in their respective languages at the Teatru Manoel in Valletta.
- The event adds a program of activities that includes playwriting workshops, artistic residencies, talks, presentations and meetings of the cultural spaces that participate in the DoSEL project, including the Arriaga Theatre.

Bilbao, 13 April 2026. Malta will host, from this Thursday, April 16th, until the 22nd, an international celebration of theatre in smaller European languages. Artists, playwrights, and cultural organisations from across Europe gather in Valletta for the second DoSEL International Showcase (the first one took place a year ago in Kranj, Slovenia). For seven days, from the 16th to the 22nd, the showcase will present four performances by theatre partners from Malta, Slovenia, Croatia, and Estonia, each performed in its original language with English subtitles. The performances will be held at the Teatru Manoel on the 16th, 18th, 20th and 22nd. <https://teatrumanoel.mt/event/dosel/>

Through this event, The DoSEL (Drama of Smaller European Languages) project, an initiative supported by the European Union's Creative Europe programme, celebrates once again and reinforces the visibility of dramatic works created in minority European languages.

The second DoSEL International Showcase, hosted by the National Agency for the Performing Arts Malta and Teatru Malta in Valletta, builds on the artistic, organisational, and discursive framework established during the March 2025 Showcase in Kranj and also the Satellite Conference that took place in Ljubljana (Slovenia) in October of the same year, where, incidentally, the Arriaga Theatre had a prominent role by exhibiting its own production, *Moto-Membra Jesu Nostrri*.

Now, the Arriaga Theatre will also be present in Malta, as a participating member and promoter of the DoSEL project, and will attend various activities during the dates of this event. Because, although the programme centres on performances at Teatru Manoel, it will also offer dramaturgical laboratories, artistic residencies, public talks, research



presentations, and consortium meetings. The programme blends artistic presentation with professional exchange and audience engagement.

Furthermore, this showcase highlights the value of translation as a living artistic practice, creating opportunities for meaningful encounters between playwrights, translators, dramaturgs, performers, researchers, and audiences. In this regard, we recall that translation to and from minority languages is one of the challenges the DoSEL project is focusing on. In Bilbao, in fact, the Arriaga Theatre, in collaboration with Etxepare, organized a workshop on translating theatrical texts from minority languages in April 2025.

The DoSEL project is implemented by a partnership of eight European cultural organisations. Thus, alongside the Arriaga Theatre in Bilbao are listed Prešeren Theatre Kranj (Slovenia), National Agency for the Performing Arts (Malta), Sala Beckett (Barcelona), Croatian National Theatre in Zagreb (Croatia), Estonian Theatre Agency (Tallinn, Estonia), National Theatre of Kosovo (Prishtina, Kosovo), and the National Theatre "Ivan Vazov" (Sofia, Bulgaria).

More information about the DoSEL project is available at dosel.eu.



More information:
Comunicación - TEATRO ARRIAGA
comunicacion@teatroarriaga.eus
www.teatroarriaga.eus

